



第六十二届会议

议程项目 14, 49, 63 和 70(b)

预防武装冲突

和平文化

提高妇女地位

促进和保护人权：人权问题，包括增进  
人权和基本自由切实享受的各种途径

2008 年 6 月 23 日阿塞拜疆常驻联合国代表给秘书长的信

奉我国政府指示，谨随信转递在联合国教育、科学及文化组织、伊斯兰教育、科学和文化组织和盖达尔·阿利耶夫基金会举办的国际巴库论坛期间，于 2008 年 6 月 11 日发表的关于扩大妇女在不同文化对话中的作用的巴库宣言和阿塞拜疆、安哥拉、拉脱维亚、波兰和南非的第一夫人们的联合声明。

请将上述宣言和声明作为大会议程项目 14、49、63 和 70(b) 的文件分发给荷。

常驻代表

大使

阿格申·梅赫迪耶夫（签名）



## 2008年6月23日阿塞拜疆常驻联合国代表给秘书长的信的附件

### 关于扩大妇女在不同文化对话中的作用的巴库宣言

2008年6月11日

我们，关于扩大妇女在不同文化对话中的作用的国际巴库论坛的与会者，

对于基于种族、族裔、宗教和性别差异的不容忍和仇外心理日益增加共同感到关切，

铭记在我们相互连接日益密切的世界中保障和促进普遍价值的必要性，

强调在这方面就世界文化多样性的财富进行不同文化和不同宗教之间的对话越来越重要，

强调妇女在发展不同文化和不同宗教之间对话中的关键作用，从而加强这个世界的和平、稳定与合作，

着重指出联合国教育、科学及文化组织（教科文组织）和伊斯兰教育、科学和文化组织（伊斯兰教科文组织）为加强可持续不同文化对话做出的宝贵贡献，

回顾各项国际法律文书中关于妇女在社会发展和消除对妇女一切形式歧视方面的作用的规定，

注意到在这方面国际巴库论坛恰好在《世界人权宣言》60周年时举行，及时提供了对人权、文化多样性，不同文化对话和两性平等之间的联系进行反思的时机，

高度赞赏各国际组织、各国政府以及青年和妇女运动做出的努力，并赞赏旨在加强不同文化对话的其他倡议，

欢迎阿塞拜疆共和国第一夫人、盖达尔·阿利耶夫基金会主席、教科文组织和伊斯兰教科文组织亲善大使梅赫里班·阿利耶夫女士提出倡议，召开专门讨论妇女对不同文化对话的贡献的这次重要会议，

又欢迎阿塞拜疆、安哥拉、拉脱维亚、波兰和南非共和国的第一夫人们作出的贡献，并欢迎土耳其总理和阿根廷副总统的夫人、俄罗斯联邦联邦委员会副主席、得克萨斯第一夫人、出席国际巴库论坛的各国部长和其他高级别代表作出的贡献，强调他们对于发展他们本国内外的持续对话所做的积极工作，

表示我们提供有利环境的坚定决心，使得妇女能够平等参与致力于和平的对话过程，

宣布我们的共同决心如下：

1. 呼吁各国政府和民间社会行动者尽最大努力促进两性平等、可持续对话、容忍、正义与和平共存；
2. 表示我们积极参与的决心，以加强不同文化对话，并支持妇女汇合全人类共同价值的进一步努力；
3. 呼吁各国政府增加妇女参与决策的所有方面，并参与建设和平进程，尤其强调解决争端；
4. 强调妇女对于重新塑造集体形象以及克服陈规定型和偏见作出的贡献，两者都是加强相互了解的必要条件；
5. 强调向女童和年轻妇女提供各种教育、经济、社会和政治机会的重要性，这是我们的子孙后代具有可持续未来的保证；
6. 深信两性平等和消除对妇女一切形式暴力是从家庭到社会在各个领域和各个层次促进发展的基础；
7. 呼吁各国政府和民间社会扩大关于妇女在加强不同文化相互了解方面的作用的远景研究，并将研究结果广泛散发；
8. 同意促进妇女在大众媒体的作用，旨在突出她们的形象和成就，以确保不同文化之间的对话；
9. 表示准备协助集合政府、政治、社会和宗教组织的努力，以期加强和平、合作与相互了解；
10. 呼吁各国政府和民间社会不要为政治目的利用文化和精神价值及信仰；
11. 庄严宣布关于扩大妇女在不同文化对话中的作用的巴库宣言，申明对话对于确保在当代多文化社会中和平共存的显著重要性；
12. 又宣布建立巴库论坛，旨在使不同文化对话成为持续进程，并同意 2010 年在巴库召开下一次论坛，继续我们的活动；
13. 欢迎在国际巴库论坛内召开的青年论坛及其建议；
14. 呼吁所有与会者尽最大努力在国家、区域和国际各级促进本宣言各项规定的实施；
15. 表示深切感谢盖达尔·阿利耶夫基金会、教科文组织和伊斯兰教科文组织举办本次论坛，呼吁它们考虑是否可能设立一个工作秘书处，以便筹备下一次论坛。

## 参加关于扩大妇女在不同文化对话中的作用的巴库论坛的第一夫人的声明

2008年6月11日

我们，阿塞拜疆、安哥拉、拉脱维亚、波兰和南非等国家元首的夫人们，参加了国际巴库论坛，

于2008年6月10日和11日在巴库开会，讨论在全球化时期不同文化和不同宗教之间对话的问题，

强调妇女在发展和加强不同文化和不同宗教对话、在保存文化价值以及在促进对话文化等方面的重要作用；

表示继续我们的努力的坚定决心，以加强国际和平、稳定与合作；

认识到消除贫穷和妇女平等参与生活各方面是社会和谐发展的必要条件；

尤其注意到确保妇女获得良好教育和促进她们的研究活动的重要性；

又注意到大众媒体在形成宽容社会方面的重要作用；

强调建立巴库论坛的重要性，目的在持续地进行不同文化对话；

表示感谢阿塞拜疆共和国第一夫人梅赫里班·阿利耶夫女士召开本次论坛的倡议，并对阿塞拜疆共和国的热情接待表示感谢；

同意在巴库论坛的范围内继续努力，以便加强不同文化的对话。